

МИНИСТАРСТВО ОМЛАДИНЕ И СПОРТА

Булевар Михајла Пупина 2, Нови Београд

**СПРОВОЂЕЊЕ ИСТРАЖИВАЊА О ПОЛОЖАЈУ И ПОТРЕБАМА МЛАДИХ У
РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ**

Јавна набавка мале вредности
број 9/2015

Август, 2015. године

На основу чл. 39 и 61. Закона о јавним набавкама („Службени гласник Републике Србије“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15, у даљем тексту: Закон), члана 6. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова („Службени гласник Републике Србије“, број 29/13), Одлуке о покретању поступка јавне набавке Број: 404-02-00036/8/2015-02 од 21. августа 2015. године и Решења о образовању комисије за јавну набавку Број: 404-02-00036/7/2015-02 од 21. августа 2015. године, припремљена је

КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА

за јавну набавку мале вредности – услуге

Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији

(укупно 27 страна)

САДРЖАЈ КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ:

Поглавље	Назив поглавља
I	Општи подаци о јавној набавци
II	Подаци о предмету јавне набавке
III	Врсте и опис услуга, начин контроле и обезбеђења гаранције квалитета, период важења услуге, место пружања услуге,
IV	Техничка спецификација са структуром цене
V	Услови за учешће у поступку јавне набавке из чл.75 и 76. Закона и Упутством како се доказује испуњеност тих услова
VI	Упутство понуђачима како да сачине понуду
VII	Образац понуде (ОБРАЗАЦ 1)
VIII	Изјава понуђача о испуњености услова (ОБРАЗАЦ 2)
IX	Изјава подизвођача о испуњености услова (ОБРАЗАЦ 2А)
X	Изјава о независној понуди (ОБРАЗАЦ 3)
XI	Изјава понуђача о обавези достављања менице за добро извршење посла (ОБРАЗАЦ 4)
XII	Образац трошкова припремања понуде (ОБРАЗАЦ 5)
XIII	Модел уговора

I – ОПШТИ ПОДАЦИ О ЈАВНОЈ НАБАВИ

- 1) Наручилац: Министарство омладине и спорта, Булевар Михајла Пупина 2, Нови Београд;
Интернет страница: www.mos.gov.rs;
- 2) Врста поступка јавне набавке: јавна набавка мале вредности;
- 3) Предмет јавне набавке: услуга – Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији, број јавне набавке 9/2015;
- 4) Контакт лице: goran.tijanic@mos.gov.rs, aleksandra.lazarevic@mos.gov.rs.

II – ПОДАЦИ О ПРЕДМЕТУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ

- 1) Предмет јавне набавке:
 - услуга;
 - Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији;
 - ознака из Општег речника набавки 73110000-6 – услуге истраживања.

III- ВРСТА И ОПИС УСЛУГА, НАЧИН КОНТРОЛЕ И ОБЕЗБЕЂЕЊЕ ГАРАНЦИЈЕ КВАЛИТЕТА, ПЕРИОД ПРУЖАЊА УСЛУГА

- 1) Врсте и опис услуга: Утврђивање положаја и потреба младих на основу индикатора из Акционог плана за спровођење националне стратегије за младе за период од 2015. до 2017. године и ЕУРОСТАТ индикатора. Активности које су предвиђене у процесу израде истраживања:
 - Спровођење теренског квантитативног истраживања са националном покривеношћу о положају и потребама младих на случајном репрезентативном узорку од минимум 1500 младих узраста од 15 до 30 година методом „лице у лице”, израда упитника трајања до 45 минута, израда извештаја и power point презентације о кључним резултатима истраживања;
 - Спровођење теренског квантитативног истраживања са националном покривеношћу о положају и потребама младих на случајном репрезентативном узорку од минимум 1500 младих узраста од 15 до 30 година методом „лице у лице”, израда упитника трајања до 25 минута, израда извештаја и power point презентације о кључним резултатима истраживања;
 - Спровођење квалитативног истраживања у форми фокус група (12 фокус група географски тако лоцираних да одражавају карактеристике статистичких региона), којим ће се извршити дубља анализа тренутног положаја и потреба младих и израда извештаја;
 - Ослањање на индикаторе из Акционог плана за спровођење националне стратегије за младе за период од 2015. до 2017. године и ЕУРОСТАТ индикаторе (ЕУ индикатори у области омладинске политике) приликом припреме упитника и формулисања питања за фокус групе;
 - Континуирана комуникација са представницима Министарства омладине и спорта приликом припреме и реализације истраживања, а у вези са циљевима и приоритетним областима истраживања.
- 2) Начин обезбеђења гаранције квалитета је оригинал бланко соло меница за добро извршење посла;
- 3) Време пружања услуге: до 1. децембар 2015. године;
- 4) Место пружања услуге: Министарство омладине и спорта.

IV – ТЕХНИЧКА СПЕЦИФИКАЦИЈА СА СТРУКТУРОМ ЦЕНЕ

Национална стратегија за младе за период од 2015. до 2025. године је донета у фебруару 2015. године („Службени гласник Републике Србије”, број 22/15), а недавно је усвојен и Акциони план за њено спровођење од 2015. до 2017. године („Службени гласник Републике Србије”, број 70/15). Поменута стратегија је документ који је настао на основу потреба и очекивања младих, специфичности Републике Србије, препорука из евалуације претходне стратегије и прегледа омладинске политике Савета Европе. У Стратегији је утврђено девет општих циљева који су разрађени кроз специфичне циљеве, очекиване резултате и планиране активности за њихову реализацију. У Акционом плану за спровођење Националне стратегије за младе за период од 2015. до 2017. године прецизирају се индикатори који прате степен реализације активности, период реализације (потребно време за остваривање предвиђених циљева, резултата и активности), ниво реализације (републички, покрајински, локални), носиоци и учесници процеса реализације и дефинишу укупно потребна средства за реализацију.

Министарство омладине и спорта је од доношења Националне стратегије за младе 2008. године и Акционог плана 2009-2014. године, једном годишње спроводило истраживања о процени тренутног положаја младих у Србији. Ова истраживања била су једно од основних полазишта Министарства за израду и праћење реализације свих стратешких докумената из области омладинске политике као и за постављање приоритета код финансирања програма и пројеката од јавног интереса у областима омладинског сектора. Због тога је неопходно да се и у 2015. години обави истраживање сличног типа.

Поменуто истраживање било би општег карактера а односило би се на потребе младих које су исказане кроз девет циљева наведених у Националној стратегији за младе 2015-2025: запошљавање и предузетништво младих; образовање, васпитање и обука младих; активизам и активно учешће младих; здравље и благостање младих; безбедност младих; социјална укљученост младих; мобилност младих; информисање младих и култура и креативност младих. Од изузетног значаја је посебно истражити област запошљавања и предузетништва младих, као једног од кључних приоритета рада Министарства омладине и спорта у наредном периоду. Будући да је поменута област тематски изразито широка, резултати детаљнијег истраживања даће смернице које садржаје и пројекте би Министарство омладине и спорта требало да подржи како би се утицало на стварање услова за запослење и професионални развој младих.

Детаљно истраживање треба да да ваљане и прецизне информације о обрасцима понашања младих, њиховим навикама и интересовањима у свим областима предвиђеним Националном стратегијом за младе. Такође, истраживање треба да усмери даље делање Министарства у правцу развијања активности и пројеката који ће имати утицај на унапређење квалитета целокупног живота младих у Србији.

Активности које су предвиђене у процесу израде истраживања:

1. Прва фаза истраживања: спровођење теренског квантитативног истраживања са националном покривеношћу о положају и потребама младих на случајном репрезентативном узорку од минимум 1500 младих узраста од 15 до 30 година методом „лице у лице”, израда упитника трајања до 45 минута, израда извештаја и power point презентације о кључним резултатима истраживања;
2. Друга фаза истраживања: спровођење теренског квантитативног истраживања са националном покривеношћу о положају и потребама младих на случајном репрезентативном узорку од минимум 1500 младих узраста од 15 до 30 година методом „лице у лице”, израда упитника трајања до 25 минута, израда извештаја и power point презентације о кључним резултатима истраживања;

3. Спровођење квалитативног истраживања у форми фокус група (12 фокус група географски тако лоцираних да одражавају карактеристике статистичких региона), којим ће се извршити дубља анализа тренутног положаја и потреба младих и израда извештаја;
4. Ослањање на индикаторе из Акционог плана за спровођење националне стратегије за младе за период од 2015. до 2017. године и ЕУРОСТАТ индикаторе (ЕУ индикатори у области омладинске политике) приликом припреме упитника и формулисања питања за фокус групе;
5. Континуирана комуникација са представницима Министарства омладине и спорта приликом припреме и реализације истраживања, а у вези са циљевима и приоритетним областима истраживања.

Циљ истраживања:

Као главни резултат истраживање треба да понуди прецизне информације о обрасцима понашања младих, њиховим навикама, потребама и интересовањима у свим областима предвиђеним Националном стратегијом за младе. На тај начин Министарство ће добити могућност да даљи рад развија у правцу активности и пројеката који ће имати утицај на унапређење квалитета целокупног живота младих у Србији, посебно у погледу смањења стопе незапослености младих. Праћењем остварености ЕУРОСТАТ индикатора омладинске политике у Србији добићемо јаснији приказ тренутног стања и могућност за поређење са актуелном ситуацијом у чланицама Европске уније.

Предмет истраживања:

Утврђивање положаја и потреба младих на основу индикатора из Акционог плана за спровођење националне стратегије за младе за период од 2015. до 2017. године и ЕУРОСТАТ индикатора.

Методологија истраживања

Истраживање треба да се састоји из два дела:

1. Квантитативно истраживање

Прва фаза: Истраживање са националном покривеношћу на случајном репрезентативном узорку од минимум 1500 младих узраста од 15 до 30 година (стратификовани троетапни узорак је пожељан). Истраживање се спроводи теренски, коришћењем упитника и методом „лице у лице”. Неопходно је извршити поделу узорка према старосној структури, уз релативно равномерну заступљеност све 3 старосне кохорте: 15-19 година, 20-24 године и 25-30 година. Упитник дужине до 45 минута.

Друга фаза: Истраживање са националном покривеношћу на случајном репрезентативном узорку од минимум 1500 младих узраста од 15 до 30 година (стратификовани троетапни узорак је пожељан). Истраживање се спроводи теренски, коришћењем упитника и методом „лице у лице”. Неопходно је извршити поделу узорка према старосној структури, уз релативно равномерну заступљеност све 3 старосне кохорте: 15-19 година, 20-24 године и 25-30 година. Упитник дужине до 25 минута.

2. Квалитативно истраживање

Истраживање које треба да буде спроведено у форми фокус група (12 фокус група географски тако лоцираних да одражавају карактеристике статистичких региона), којим ће се извршити дубља анализа тренутног положаја и потреба младих и израда извештаја.

Обавезе одабране организације подразумевају:

1. Израду упитника у сарадњи са наручиоцем који би требало да садржи питања из свих области Националне стратегије за младе (ослањање на индикаторе из Акционог плана за спровођење Националне стратегије за младе за период од 2015. до 2017. године и ЕУРОСТАТ индикаторе);
2. Спровођење квантитативног и квалитативног истраживања и статистичку обраду података;
3. Припрема нацрта извештаја у форми која садржи графиконе и објашњења свих налаза;
4. Давање нацрта извештаја на коментаре наручиоцу;
5. Достављање финалног извештаја у наративној форми и power point презентације који садрже графиконе, анализу добијених података и истицање кључних налаза.

Извештавање:

Налази истраживања треба да се представе кроз свеобухватни извештај и power point презентацију са пратећим табелама и графиконима. Осим тога, извршилац посла је у обавези да достави појединачне извештаје са фокус група, као и збирни извештај са кључним налазима и закључцима са фокус група.

ОБРАЗАЦ СТРУКТУРЕ ЦЕНЕ:

Р.бр.	О П И С У С Л У Г Е	Цена услуге без ПДВ	Цена услуге са ПДВ
1.	Спровођење истраживања о положају и потребама младих у РС (у свему у складу са техничком спецификацијом)		

УПУТСТВО ЗА ПОПУЊАВАЊЕ ОБРАСЦА СТРУКТУРЕ ЦЕНЕ:

* у колону „Цена услуге без ПДВ“ уписати цену услуге без ПДВ;

* у колону „Цена услуге са ПДВ“ уписати цену услуге са ПДВ;

V – УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛ.75 И ЧЛ.76 ЗАКОНА И УПУТСТВО КАКО СЕ ДОКАЗУЈЕ ИСПУЊЕНОСТ ТИХ УСЛОВА

1) Услови за учешће у поступку јавне набавке из чл.75 и 76. Закона

Право учешћа у поступку јавне набавке има понуђач који испуњава обавезне услове за учешће у поступку јавне набавке из чл.75 Закона и то :

- Да је понуђач регистрован код надлежног органа, тј.уписан у одговарајући регистар
- да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре
- да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији;

Понуђач који учествује у поступку предметне јавне набавке, мора испунити додатне услове за учешће у поступку јавне набавке, предвиђене чланом 76. Закона и то:

Технички капацитет:

- да поседује одговарајућу рачунарску и техничку опрему неопходну за спровођење предметне јавне набавке

Кадровски капацитет:

- да понуђач има минимум 10 радно ангажованих лица на пословима који су у непосредној вези са предметом јавне набавке.

Уколико понуђач ангажује подизвођача, подизвођач испуњава обавезне услове из члана 75. став 1. тачка 1-4) Закона.

У случају подношења заједничке понуде, сваки понуђач из групе мора испунити услове предвиђене чланом 75. став 1. тачке 1-4) Закона, док додатне услове испуњавају заједно.

2) Упутство како се доказује испуњеност обавезних и додатних услова из чл.75 и 76. Закона

У складу са чланом 77. став 4. Закона, испуњеност обавезних и додатних услова за учешће у поступку предметне јавне набавке, понуђач доказује достављањем изјаве (Образац 2, Образац 2/А) којом под материјалном и кривичном одговорношћу потврђује да испуњава услове за учествовање у поступку јавне набавке из чл. 75 и 76. Закона, који су дефинисани конкурсном документацијом. У случају да понуду подноси група понуђача, изјава мора бити потписана од стране овлашћеног лица сваког понуђача из групе понуђача и оверена печатом. Уколико понуђач подноси понуду са подизвођачем, понуђач је дужан да достави Изјаву подизвођача (ОБРАЗАЦ 2/А) потписану од стране овлашћеног лица подизвођача и оверену печатом.

Наручилац може пре доношења одлуке о додели уговора да тражи од понуђача, чија је понуда оцењена као најповољнија, да достави на увид оригинал или оверену фотокопију свих доказа о испуњености услова. Ако понуђач у остављеном примереном року, који не може бити краћи од пет дана, не достави на увид оригинал или оверену фотокопију тражених доказа, наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

Понуђач је дужан је да без одлагања писмено обавести наручиоца о било којој промени у вези са испуњеношћу услова из поступка јавне набавке, која наступи до доношења одлуке, односно закључења уговора, односно током важења уговора о јавној набавци и да је документује на прописани начин.

VI – УПУТСТВО ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ

- 1) **Подаци о језику на којем се подноси понуда:** Понуда се подноси на српском језику.
- 2) **Начин на који понуда мора да буде сачињена:** Понуђач понуду подноси непосредно или путем поште у затвореној коверти тако да се са сигурношћу може утврдити приликом отварања понуде да се први пут отвара. На полеђини навести назив и адресу понуђача. У случају да понуду подноси група понуђача, потребно је на коверти назначити да се ради о групи понуђача и навести називе и адресе свих учесника у заједничкој понуди.

Понуду доставити на адресу наручиоца: Министарство омладине и спорта, Булевар Михајла Пупина 2, 11070 Нови Београд, Писарница, са знаком „ПОНУДА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ УСЛУГА – СПРОВОЂЕЊЕ ИСТРАЖИВАЊА О ПОЛОЖАЈУ И ПОТРЕБАМА МЛАДИХ У РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ , ЈАВНА НАБАВКА БРОЈ 9/2015 - НЕ ОТВАРАТИ“.

Наручилац ће по пријему одређене понуде на коверти, у којој се налази понуда, обележити време пријема и евидентирати број и датум понуде према редоследу приспећа.

У случају да је понуда достављена непосредно, наручилац ће понуђачу предати потврду о пријему понуде, са назначеним датумом и сатом пријема понуде.

Понуде које је наручилац примио по истеку рока за подношење понуде, тј. по истеку дана и сата предвиђеног за подношење понуда, сматраће се неблагоприятном.

Понуда мора да садржи:

- Образац понуде (ОБРАЗАЦ 1)
- Изјаву понуђача о испуњености услова (ОБРАЗАЦ 2)
- Изјаву подизвођача о испуњености услова из чл.75 Закона (ОБРАЗАЦ 2/А)
- Изјава о независној понуди (ОБРАЗАЦ 3)
- Изјава понуђача о обавези достављања менице за добро извршење посла (ОБРАЗАЦ 4)
- Образац трошкова припреме понуде (ОБРАЗАЦ 5)
- Модел уговора
- Споразум о заједничком подношењу понуде (у случају подношења заједничке понуде).

Понуда се припрема на и у складу са обрасцима који су саставни део Конкурсне документације. Све стране образаца морају бити попуњене на српском језику, јасно, читко, штампаним словима, хемијском оловком, на

предвиђеним местима оверене печатом и потписане од стране овлашћеног лица понуђача, у свему у складу са Упутством за сачињавање понуде.

Уколико понуђачи подносе заједничку понуду, сви чланови групе понуђача потписују и оверавају печатом обрасце дате у конкурсној документацији, осим Обрасца 4 који потписује члан групе понуђача који је споразумом одређен за достављање средстава обезбеђења.

Уколико се приликом сачињавања понуде начини грешка (у писању речи, текста, заокружавању понуђених опција, уношењу цифара и сл.), понуђач може такву грешку отклонити тако што ће исправљени део оверити и ставити потпис овлашћеног лица понуђача.

3) **Не прихвата се понуда са варијантама**

4) **Измена, допуна и опозив понуде:** У року за подношење понуде понуђач може да измени, допуни или опозове своју понуду на начин који је одређен за подношење понуде.

Понуђач је дужан да јасно назначи који део понуде мења, тј. која документа накнадно доставља.

Измену, допуну или опозив понуде доставити на адресу Министарство омладине и спорта, Булевар Михајла Пупина 2, 11070 Нови Београд, са назнаком:

Измена понуде за јавну набавку услуга – спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији, јавна набавка број 9/2015 - НЕ ОТВАРАТИ“ или

Допуна понуде за јавну набавку услуга - спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији, јавна набавка број 9/2015 - НЕ ОТВАРАТИ“ или

Опозив понуде за јавну набавку услуга – спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији, јавна набавка број 9/2015 - НЕ ОТВАРАТИ“или

Измена и допуна понуде за јавну набавку услуга – спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији, јавна набавка број 9/2015 - НЕ ОТВАРАТИ“.

На полеђини коверте навести назив и адресу понуђача.

У случају да понуду подноси група понуђача, на коверти је потребно назначити да се ради о групи понуђача и навести називе и адресу свих учесника у заједничкој понуди.

По истеку рока за подношење понуде, није могуће извршити опозив, допуну и измену понуде.

5) **Учествовање у заједничкој понуди:** Понуђач може да поднесе само једну понуду. Понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач нити да учествује у више заједничких понуда.

У обрасцу понуде (ОБРАЗАЦ 1) понуђач наводи на који начин подноси понуду, тј. да ли је подноси самостално или као заједничку понуду или подноси понуду са подизвођачем.

- 6) **Понуда са подизвођачем:** Уколико понуђач подноси понуду са подизвођачем, дужан је да у обрасцу понуде (Образац 1) наведе да понуду подноси са подизвођачем, проценат укупне вредности набавке који ће поверити подизвођачу, а који не може бити већи од 50% као и део предмета набавке који ће извршити преко подизвођача.

Понуђач у обрасцу понуде (Образац 1) наводи назив и седиште подизвођача, уколико ће делимично извршење набавке поверити подизвођачу.

Уколико уговор о јавној набавци буде закључен између наручиоца и понуђача који подноси понуду са подизвођачем, тај подизвођач ће бити наведен и у уговору о јавној набавци.

Понуђач је дужан да за подизвођаче достави доказе о испуњености услова који су наведени у поглављу V конкурсне документације, у складу са упутством како се доказује испуњеност услова (Образац 2/А).

Понуђач одговара наручиоцу за извршење обавеза из поступка јавне набавке, тј. уговорних обавеза, без обзира на број подизвођача.

Понуђач је дужан да наручиоцу, на његов захтев, омогући приступ код подизвођача, ради утврђивања испуњености тражених услова.

- 7) **Заједничка понуда:** Уколико понуду подноси група понуђача саставни део заједничке понуде је споразум којим се понуђачи из групе међусобно и према наручиоцу обавезују на извршење јавне набавке, а који садржи:

- податке о члану групе који ће бити носилац посла, тј. који ће поднети понуду и који ће заступати групу понуђача пред наручиоцем
- опис послова сваког од понуђача из групе понуђача у извршењу уговора.

Група понуђача је дужна да достави све доказе о испуњености услова који су наведени у конкурсној документацији, у поглављу V, у складу са упутством како се доказује испуњеност услова (ОБРАЗАЦ 2).

Понуђачи из групе понуђача одговарају солидарно према наручиоцу.

- 8) **Начин и услови плаћања и друге околности од којих зависи прихватљивост понуде**

- Начин плаћања: плаћање за пружене услуге врши се сукцесивно и то у року од 45 дана од дана достављања потписане и оверене фактуре од стране Даваоца услуге (у складу са Законом о роковима измирења новчаних обавеза у комерцијалним трансакцијама "Сл.гласник РС", бр. 119/2012);
- Рок извршења услуге: до 1. децембра 2015. године;
- Рок важења понуде не може бити краћи од 60 дана од дана отварања понуде. У случају истека рока важења понуде, наручилац је дужан да у писаном облику затражи од понуђача продужење рока важења понуде. Понуђач који прихвати захтев за продужење рока важења понуде, не може мењати понуду.

- 9) **Валута и начин на који мора да буде наведена и изражена цена у понуди**
Цена мора бити исказана у динарима, са и без пореза на додату вредност, са урачунатим свим трошковима које понуђач има у реализацији предметне јавне набавке, с тим да ће се за оцену понуде узимати у обзир цена без пореза на додату вредност. Цена је фиксна и не може се мењати.

Ако је у понуди исказана неуобичајено ниска цена, наручилац ће поступити у складу са чланом 92. Закона.

- 10) **Подаци о државном органу или организацији односно органу или служби територијалне аутономије или локалне самоуправе где се могу благовремено добити исправни подаци о пореским обавезама, заштити животне средине заштити при запошљавању, условима рада и сл., а који су у вези са извршењем уговора о јавној набавци**

Подаци о пореским обавезама се могу добити у Пореској управи, Министарству финансија.

Подаци о заштити животне средине се могу добити у Агенцији за заштиту животне средине и у Министарству енергетике, развоја и заштите животне средине.

Подаци о заштити при запошљавању и условима рада се могу добити у Министарству рада, запошљавања и социјалне политике.

- 11) **Подаци о врсти, садржини, начину подношења, висини и роковима обезбеђења испуњења обавеза понуђача**

У предметној јавној набавци сви понуђачи су дужни да доставе:

- Изјава понуђача о обавези достављања менице за добро извршење посла (ОБРАЗАЦ 4)

Изабрани понуђач ће бити у обавези да на дан потписивања уговора као средство финансијског обезбеђења достави

- оригинал бланко соло меницу за добро извршење посла, са клаузулом „без протеста“, прописно потписане и оверене са копијом депо картона, овлашћењем за попуну менице и потврдом о регистрацији менице, у висини од 10% од вредности уговора (без обрачунатог ПДВ) са роком важности 30 дана дужим од уговореног рока за коначно извршење посла.

- 12) **Додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде:** У складу са чланом 63. ставом 2. Закона, заинтересовано лице може, у писаном облику, да тражи од наручиоца додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде, при чему може да укаже наручиоцу и на евентуално уочене недостатке и неправилности у конкурсној документацији, најкасније 5 (пет) дана пре истека рока за подношење понуде.

Захтев за тражење додатних информација или појашњења шаље се искључиво писаним путем, односно поштом на адресу наручиоца или електронском поштом на е-mail goran.tijanic@mos.gov.rs, aleksandra.lazarevic@mos.gov.rs.

Наручилац је дужан да у року од три дана од дана пријема захтева, одговор објави на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници.

- 14) **Додатна објашњења од понуђача после отварања понуда и контрола код понуђача:** После отварања понуда наручилац може приликом стручне оцене понуда да у писаном облику захтева од понуђача додатна објашњења која ће му помоћи при прегледу, вредновању и упоређивању понуда, а може да врши и контролу (увид) код понуђача, односно подизвођача(члан 93. Закона).

Уколико наручилац оцени да су потребна додатна објашњења или је потребно извршити контролу (увид) код понуђача, односно подизвођача, наручилац ће понуђачу оставити примерени рок да поступи по позиву наручиоца, односно да омогући наручиоцу контролу (увид) код понуђача, односно подизвођача.

Наручилац може, уз сагласност понуђача, да изврши исправке рачунских грешака уочених приликом разматрања понуде по окончаном поступку отварања.

Ако се понуђач не сагласи са исправком рачунских грешака, наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

15) **Негативне референце:** Наручилац може одбити понуду уколико поседује доказ да је понуђач у претходне три године пре објављивања позива за подношење понуда у поступку јавне набавке:

- поступао супротно забрани из чл. 23. и 25. овог закона;
- учинио повреду конкуренције;
- доставио неистините податке у понуди или без оправданих разлога одбио да закључи уговор о јавној набавци, након што му је
- уговор додељен;
- одбио да достави доказе и средства обезбеђења на шта се у понуди обавезао.

Наручилац може одбити понуду уколико поседује доказ који потврђује да понуђач није испуњавао своје обавезе по раније закљученим уговорима о јавним набавкама који су се односили на исти предмет набавке, за период од претходне три године пре објављивања позива за подношење понуда.

Доказ из ст. 1. и 2. овог члана може бити:

- правоснажна судска одлука или коначна одлука другог надлежног органа;
- исправа о реализованом средству обезбеђења испуњења обавеза у поступку јавне набавке или испуњења уговорних обавеза;
- исправа о наплаћеној уговорној казни;
- рекламације потрошача, односно корисника, ако нису отклоњене у уговореном року;
- извештај надзорног органа о изведеним радовима који нису у складу са пројектом, односно уговором;
- изјава о раскиду уговора због неиспуњења битних елемената уговора дата на начин и под условима предвиђеним законом којим се
- уређују облигациони односи;
- доказ о ангажовању на извршењу уговора о јавној набавци лица која нису означена у понуди као подизвођачи, односно чланови
- групе понуђача;
- други одговарајући доказ примерен предмету јавне набавке, који се односи на испуњење обавеза у ранијим поступцима јавне
- набавке или по раније закљученим уговорима о јавним набавкама.

Наручилац може одбити понуду ако поседује доказ из става 3. тачка 1) овог члана, који се односи на поступак који је спровео или уговор који је закључио и други наручилац ако је предмет јавне набавке истоврстан.

16) **Критеријума за оцену понуда:** Одлука о избору најповољније понуде биће донета на основу критеријума економски најповољнија понуда, а елементи критеријума су:

1. најнижа понуђена цена – 60 пондера;
2. референце понуђача – укупна вредност реализованих услуга истраживања на територији Републике Србије, где су циљна група били млади или друга осетљива друштвена група (нпр. деца, жене, особе са

инвалидитетом, ЛГБТ популација, избегла и интерно расељена лица, старији од 65 година, Роми, становништво руралних средина, необразовани и незапослени) од 2012. године закључно са даном објављивања позива – максимум 20 пондера;

3. искуство главног истраживача – број спроведених истраживања где су циљна група били млади или друга осетљива друштвена група, од 2012. године закључно са даном објављивања позива – максимум 20 пондера

Пондерисање ће се извршити на следећи начин:

1. најнижа понуђена цена (НПЦ) вреднује се са **60 пондера**, остатак по формули $a/b \times 60$ где је
 - а – најнижа понуђена цена;
 - б – понуђена цена из конкретне понуде;
2. Референце понуђача (РП) – максимум **20 пондера**
 - уколико је укупна вредност реализованих услуга истраживања у периоду од 2012. године закључно са даном објављивања позива **нижа од 2 милиона динара – 10 пондера**
 - уколико је укупна вредност реализованих услуга истраживања у периоду од 2012. године закључно са даном објављивања позива **између 2 и 4 милиона динара – 15 пондера**
 - уколико је укупна вредност реализованих услуга истраживања у периоду од 2012. године закључно са даном објављивања позива **преко 4 милиона динара – 20 пондера**
3. Искуство главног истраживача (ИГИ) – максимум **20 пондера**
 - уколико број укупно спроведених истраживања од 2012. године закључно са даном објављивања позива износи 1 – **10 пондера**
 - уколико број укупно спроведених истраживања од 2012. године закључно са даном објављивања позива износи 2 – **15 пондера**
 - уколико број укупно спроведених истраживања од 2012. године закључно са даном објављивања позива износи 3 или више – **20 пондера**

МАКСИМАЛАН БРОЈ ПОНДЕРА је 100.

**Укупан број пондера (УБП) у конкретној понуди се рачуна по формули:
УБП=НПЦ+РП+ИГИ**

Уколико након извршеног бодовања, две или више понуда имају једнаки број пондера, као најповољнија понуда, ће бити изабрана она понуда која има већи број пондера по основу елемента критеријума „НАЈНИЖА ПОНУЂЕНА ЦЕНА“, као једног од елемената критеријума. Уколико два или више понуђача имају и једнак број пондера по основу критеријума најнижа понуђена цена, као најповољнија изабраће се понуда оног понуђача који има већи број пондера по основу критеријума „РЕФЕРЕНЦЕ ПОНУЂАЧА“.

- 17) **Доношење одлуке у вези са јавном набавком:** Наручилац ће донети образложену одлуку у вези са овом јавном набавком у оквирном року од 10

дана од дана отварања понуда. Одлуку о додели уговора наручилац ће донети ако је прибавио најмање једну прихватљиву понуду, у супротном донеће одлуку о обустави поступка јавне набавке.

Наручилац може да обустави поступак јавне набавке из објективних и доказивих разлога, који се нису могли предвидети у време покретања поступка и који онемогућавају да се започети поступак оконча, односно услед којих је престала потреба наручиоца за предметном набавком због чега се неће понављати у току исте буџетске године, односно у наредних шест месеци.

Након доношења образложене одлуке о додели уговора, односно одлуке о обустави поступка јавне набавке, наручилац ће одлуку објави на Порталу јавних набавки и на интернет страници, у року од 3 дана од дана доношења одлуке.

18) Начин и рок подношења захтева за заштиту права понуђача: Захтев за заштиту права може да поднесе понуђач или заинтересовано лице које има интерес за доделу уговора и који је претрпео или би могао да претрпи штету због поступања наручиоца противно одредбама Закона. Захтев за заштиту права понуђача може се поднети у току целог поступка јавне набавке, против сваке радње наручиоца, осим ако законом није другачије предвиђено. Захтев за заштиту права којим се оспорава врста поступка, садржина позива за подношење понуда или конкурсне документације сматраће се благовременим ако је примљен од стране наручиоца најкасније три дана пре истека рока за подношење понуда, без обзира на начин достављања и уколико је подносилац захтева у складу са чланом 63. став 2. овог закона указао наручиоцу на евентуалне недостатке и неправилности, а наручилац исте није отклонио.

Захтев за заштиту права којим се оспоравају радње које наручилац предузме пре истека рока за подношење понуда, а након истека рока из става 3. овог члана, сматраће се благовременим уколико је поднет најкасније до истека рока за подношење понуда.

После доношења одлуке о додели уговора и одлуке о обустави поступка, рок за подношење захтева за заштиту права је пет дана у поступку јавне набавке мале вредности.

Захтевом за заштиту права не могу се оспоравати радње наручиоца предузете у поступку јавне набавке ако су подносиоцу захтева били или могли бити познати разлози за његово подношење пре истека рока за подношење захтева из ст. 3. и 4. овог члана, а подносилац захтева га није поднео пре истека тог рока.

Ако је у истом поступку јавне набавке поново поднет захтев за заштиту права од стране истог подносиоца захтева, у том захтеву се не могу оспоравати радње наручиоца за које је подносилац захтева знао или могао знати приликом подношења претходног захтева.

Захтев за заштиту права не задржава даље активности наручиоца у поступку јавне набавке у складу са одредбама члана 150. овог закона.

Наручилац објављује обавештење о поднетом захтеву за заштиту права на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници најкасније у року од два дана од дана пријема захтева за заштиту права, које садржи податке из Прилога 3Љ.

Захтев за заштиту права подноси се наручиоцу непосредно или електронском поштом на адресу aleksandra.lazarevic@mos.gov.rs. (о чему мора имати потврду пријема одлуке од стране наручиоца) или путем поште - препоручено са повратницом., а копија истовремено доставља Републичкој комисији.

Подносилац захтева за заштиту права је дужан да на рачун буџета уплати таксу, у износу од 60.000,00 динара, жиро рачун број: 840-30678845-06, шифра

плаћања: 153 или 253, позив на број: 9/2015, сврха: такса за ЗЗП број јавне набавке 9/2015, корисник: буџет Републике Србије.

- 15) **Рок у којем ће уговор бити закључен:** Наручилац је дужан да уговор о јавној набавци достави понуђачу којем је уговор додељен у року од осам дана од дана протеча рока за подношење захтева за заштиту права.
- 16) **Објављивање обавештења:** Научилац ће обавештење о закљученом уговору о јавној набавци или обавештење о обустави поступка јавне набавке објавити на Порталу јавних набавки у року од 5 (пет) дана од дана закључења уговора, односно од дана коначности одлуке о обустави поступка јавне набавке.

Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији
јавна набавка број 9/2015

ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ		
Понуда бр. _____ од _____ 2015. године (обавезно уписати датум понуде)		
ПОДАЦИ О ПОНУЂАЧУ		
Понуђач Понуду подноси: А) самостално Б)као заједничку понуду В)са подизвођачем (заокружити начин подношења Понуде)		
I-Пословно име или скраћени назив Понуђача/носиоца посла из одговарајућег регистра:		
Адреса седишта:		
Овлашћено лице (потписник уговора):		
Особа за контакт:		
Телефон:		
Телефакс:		
Е-mail:		
Текући рачун и назив банке:		
Матични број:		
Порески идентификациони број-ПИБ:		
ПДВ број:		
Уписан у Регистар понуђача	Да	Не
II-Пословно име или скраћени назив подизвођача/члана групе из одговарајућег регистра:		
Адреса седишта:		
Овлашћено лице (потписник уговора):		
Особа за контакт:		
Телефон:		
Телефакс:		
Е-mail:		
Текући рачун и назив банке		
Матични број:		
Порески идентификациони број-ПИБ:		
ПДВ број:		
Део предмета који ће се извршити преко подизвођача (не већи од 50%)		
Процент укупне вредности набавке који ће се извршити преко подизвођача (не већи од 50%)		
Уписан у Регистар понуђача	Да	Не
III Пословно име или скраћени назив подизвођача/члана групе из одговарајућег регистра		
Адреса седишта:		
Овлашћено лице (потписник уговора):		

**Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији
јавна набавка број 9/2015**

ИЗЈАВА ПОНУЂАЧА О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ ЧЛ.75. И 76. ЗАКОНА

У складу са чланом 77. став 4. Закона, под пуном материјалном и кривичном одговорношћу, као овлашћено лице понуђача, дајем следећу

ИЗЈАВУ

да Понуђач _____ (навести назив понуђача) испуњава све услове из чл. 75 и 76. Закона, односно услове дефинисане Конкурсном документацијом, за учешће у поступку јавне набавке мале вредности-Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији, јавна набавка број 9/2015 и то:

- 1) да сам регистрован код надлежног органа, тј.уписан у одговарајући регистар
- 2) да ја и мој законски заступник нисмо осуђивани за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре
- 3) да сам измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији;
- 4) да испуњавам додатни услов у погледу техничког капацитета и да располажем одговарајућом рачунарском и техничком опремом неопходном за спровођење предметне јавне набавке
- 5) да испуњавам додатни услов у погледу располагања кадровским капацитетом и да радно ангажујем минимум 10 лица на пословима који су у непосредној вези са предметом јавне набавке

М.П.

Потпис овлашћеног лица

Напомена:

**У случају заједничке понуде, образац потписују и оверавају сви чланови групе понуђача чиме потврђују да сваки члан групе испуњава обавезне услове наведене у тачкама од 1. до 4. Ове изјаве, а да додатне услове наведене у тачкама 5.,6. . испуњавају заједно.*

Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији
јавна набавка број 9/2015

ИЗЈАВА ПОДИЗВОЂАЧА О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ИЗ ЧЛ.75 ЗАКОНА У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ МАЛЕ ВРЕДНОСТИ

У складу са чланом 77. став 4. Закона, под пуном материјалном и кривичном одговорношћу, као овлашћено лице подизвођача, дајем следећу

ИЗЈАВУ

да Подизвођач _____ (навести назив подизвођача) испуњава све услове из члана 75. Закона, односно услове дефинисане Конкурсном документацијом, за учешће у поступку јавне набавке мале вредности-Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији, јавна набавка број 9/2015 и то:

- 1) да је подизвођач регистрован код надлежног органа, тј.уписан у одговарајући регистар
- 2) подизвођач и његов законски заступник нису осуђивани за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да нисмо осуђивани за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре
- 3) подизвођач је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији.

М.П.

Потпис овлашћеног лица

Напомена:

**Образац копирати у зависности од броја подизвођача*

***У случају да понуђач наступа самостално или у случају подношења заједничке понуде, овај образац доставити непопуњен*

Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији

јавна набавка број 9/2015

ИЗЈАВА О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ

У складу са чланом 26. Закона,

Понуђач _____ (навести назив
понуђача) даје:

ИЗЈАВУ О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ

Под пуном кривичном и материјалном одговорношћу изјављујем да сам понуду за јавну набавку мале вредности – Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији, јавна набавка број 9/2015 поднео независно, без договора са другим понуђачима или заинтересованим лицима.

Потпис овлашћеног лица

М.П. _____

Напомена:

**У случају заједничке понуде, образац потписују и оверавају сви чланови групе понуђача*

Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији
јавна набавка број 9/2015

ИЗЈАВА ПОНУЂАЧА О ОБАВЕЗИ ДОСТАВЉАЊА МЕНИЦЕ ЗА ДОБРО ИЗВРШЕЊЕ ПОСЛА	
<p>Изјављујем под пуном кривичном и материјалном одговорношћу да ћу на дан потписивања уговора доставити оригинал сопствену бланко соло меницу за добро извршење посла , са клаузулом „без протеста“, прописно потписану и оверену, са копијом депо картона, овлашћењем за попуну менице и потврдом о регистрацији менице, насловљену на Министарство омладине и спорта, Михајла Пупина 2, у износу од 10% од вредности уговора (без обрачунатог ПДВ), са роком важности 30 дана дужим од уговореног рока за коначно извршење уговорене обавезе.</p>	
М.П.	Потпис овлашћеног лица _____
<p>Напомена: <i>*У случају заједничке понуде, образац потписује и оверава члан групе понуђача који је у достављеном споразуму одређен за достављање средстава обезбеђења.</i></p>	

ОБРАЗАЦ ТРОШКОВА ПРИПРЕМЕ ПОНУДЕ

У складу са чланом 88. Закона, понуђач

(навести назив понуђача),

доставља укупан износ и структуру трошкова припремања понуде, како следи у табели:

ВРСТА ТРОШКА	ИЗНОС ТРОШКА У РСД
УКУПАН ИЗНОС ТРОШКОВА ПРИПРЕМАЊА ППОНУДЕ	

Трошкове припреме и подношења понуде сноси искључиво понуђач и не може тражити од наручиоца накнаду трошкова.

Ако је поступак јавне набавке обустављен из разлога који су на страни наручиоца, наручилац је дужан да понуђачу надокнади трошкове израде узорка или модела, ако су израђени у складу са техничким спецификацијама наручиоца и трошкове прибављања средстава обезбеђења, под условом да је понуђач тражио накнаду тих трошкова у својој понуди.

Напомена:

**Достављање овог обрасца није обавезно.*

Потпис овлашћеног лица

М.П.

УГОВОР

Закључен између:

1. Министарства омладине и спорта, Београд, Булевар Михајла Пупина 2, ПИБ 105004944, МБ 17693719, (у даљем тексту: Корисник услуга), које заступа министар Вања Удовичић и
2. _____, из _____,
ул. _____, ПИБ _____, МБ _____,
(у даљем тексту: Давалац услуга), коју заступа _____
(попуњава понуђач).

ПРЕДМЕТ УГОВОРА: Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији

Уговорене стране сагласно констатују:

- да је Корисник услуга у складу са одредбама Закона о јавним набавкама ("Службени гласник Републике Србије" бр. 124/12, 14/15 и 68/15), спровео јавну набавку чији је предмет набавка услуга – Спровођење истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији, јавна набавка 9/2015;
- да је Давалац услуга доставио понуду број _____ од _____, која се налази у прилогу овог уговора и његов је саставни део (попуњава понуђач)
- да је Корисник услуга у складу са Законом донео Одлуку о избору најповољније понуде број _____ од _____ године (попуњава наручилац);
- да је Корисник услуга на основу Одлуке о додели уговора број _____ од _____ 2015. године, изабрао понуду понуђача _____ (попуњава наручилац).

Члан 1.

Предмет овог Уговора је пружање услуге спровођења истраживања о положају и потребама младих у Републици Србији.

(Давалац услуга наступа са подизвођачем _____ из _____ ул. _____, који ће делимично извршити предметну набавку, у делу _____) (попуњава понуђач уколико наступа са подизвођачем).

Члан 2.

Извршење услуге из члана 1. овог Уговора обухвата следеће:

1. Квантитативно истраживање

- Истраживање са националном покривеношћу на случајном репрезентативном узорку од минимум 1500 младих узраста од 15 до 30 година (стратификовани троетапни узорак је пожељан). Истраживање се спроводи теренски, коришћењем упитника и методом „лице у лице”. Неопходно је извршити поделу узорка према старосној структури, уз релативно равномерну заступљеност све 3 старосне кохорте: 15-19 година, 20-24 године и 25-30 година. Упитник дужине до 45 минута.
- Истраживање са националном покривеношћу на случајном репрезентативном узорку од минимум 1500 младих узраста од 15 до 30 година (стратификовани троетапни узорак је пожељан). Истраживање се спроводи теренски, коришћењем упитника и методом „лице у лице”. Неопходно је извршити поделу узорка према старосној структури, уз релативно равномерну заступљеност све 3 старосне кохорте: 15-19 година, 20-24 године и 25-30 година. Упитник дужине до 25 минута.

2. Квалитативно истраживање

- Истраживање које треба да буде спроведено у форми фокус група (12 фокус група географски тако лоцираних да одражавају карактеристике статистичких региона), којим ће се извршити дубља анализа тренутног положаја и потреба младих и израда извештаја.

Члан 3.

Давалац услуга се обавезује да:

- изради упитник у сарадњи са Корисником услуга који би требало да садржи питања из свих области Националне стратегије за младе (ослањање на индикаторе из Акционог плана за спровођење Националне стратегије за младе за период од 2015. до 2017. године и ЕУРОСТАТ индикаторе);
- спроведе квантитативно и квалитативно истраживање и статистичку обраду података;
- припреми нацрт извештаја у форми која садржи графиконе и објашњења свих налаза;
- достави нацрт извештаја на коментаре Корисника услуга;
- достави финални извештај у наративној форми и power point презентацију који садрже графиконе, анализу добијених података и истицање кључних налаза.

Давалац услуга се обавезује да услугу и коначну верзију упитника спроведе у координацији са Корисником услуга.

Члан 4.

Корисник услуга се обавезује да Даваоцу услуга за услуге из чл. 1. и 2. овог Уговора исплати укупну цену од _____ динара без ПДВ, тј.

_____ динара са ПДВ (словима: _____) на текући рачун број _____ који се води код _____ банке.

Плаћање за пружене услуге врши се sukcesивно и то у року од 45 дана од дана извршене услуге, а на основу достављеног извештаја и потписане и оверене фактуре од стране Даваоца услуге (у складу са Законом о роковима измирења новчаних обавеза у комерцијалним трансакцијама „Службени гласник Републике Србије”, број 119/12).

Члан 5.

Корисник услуга има право да у случају немогућности плаћања у року који је прописан у члану 4. ставу 2. овог Уговора, а из разлога који не зависе од његове воље (као што је привремена обустава плаћања иницирана од Управе за трезор због проблема са ликвидношћу буџета и сл.), плаћање изврши након престанка насталих објективних околности, и то у најкраћем року.

Обавезе које доспевају у 2016. години биће реализоване највише до износа средстава која ће за ту намену бити одобрена у 2016. години.

Члан 6.

Уговорне стране су сагласне да ће цена услуге из члана 4. овог Уговора бити фиксна током важења овог Уговора и неће се мењати ни из каквих разлога.

Члан 7.

Рок за извршење услуге која је предмет овог Уговора је 1. децембар 2015. године.

Члан 8.

Уколико извршена услуга не одговара уговореној услузи, односно има видљиве мане, Корисник услуга може да одбије пријем услуге и у року од пет дана писано обавести Даваоца услуге.

Давалац услуге је у обавези да отклони недостатке у року од пет дана од дана пријема обавештења из става 1. овог члана.

Члан 9.

Давалац услуга се обавезује да податке које је добио од Корисника услуга или је до њих дошао током рада чува као пословну, државну или службену тајну и након престанка уговорних обавеза.

Давалац услуга преноси на Корисника услуга сва права у погледу коришћења и објављивања података до којих је дошао приликом спровођења истраживања које је предмет овог Уговора.

Члан 10.

Овај Уговор је закључен даном потписивања обе уговорне стране.

Члан 11.

Свака уговорна страна може отказати уговор са отказним роком од 30 дана од дана достављања писаног обавештења о отказу.

Корисник услуга има право да једнострано откаже уговор у свако доба и без отказног рока, ако Давалац услуга не извршава обавезе на уговорени начин, о чему писано обавештава Даваоца услуга.

Корисник услуга има право да захтева накнаду штете, и то у случају када Давалац услуга не извршава предметну услугу на уговорен начин.

У случају отказа или раскида уговора, уговорне стране су дужне да изврше све преузете обавезе доспеле до дана престанка важности овог Уговора.

Члан 12.

На све што није регулисано овим уговором примењиваће се одредбе Закона о облигационим односима.

Члан 13.

Уговорне стране су сагласне да сва спорна питања у вези са овим уговором решавају споразумно.

Евентуалне спорове који не буду решени споразумно, решаваће стварно надлежни суд.

Члан 14.

Овај уговор је сачињен у четири истоветна примерка, од којих свака уговорна страна задржава по два примерка.

Овлашћено лице

М.П.

Министар

Вања Удовичић